

Göttingische
Anzeigen

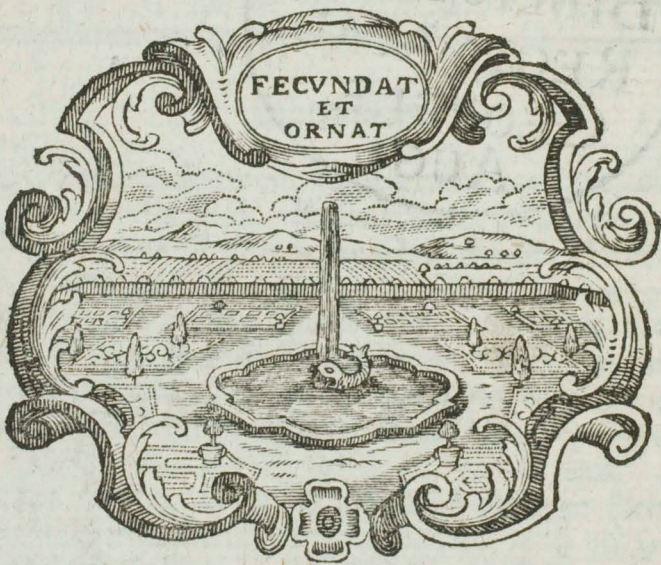
von

gelehrten Sachen

unter der Aufsicht
der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften.

Der zweyte Band.

auf das Jahr 1781.



Göttingen,
gedruckt bey Johann Christian Dieterich.

und vom Pallast Borghese. Der Verf. errichtete mit Abbt Winkelmann Bekanntschaft, ward von ihm mit vieler Wärme empfangen und in Villa Albani herumgeführt.

Leipzig.

Von Weidmanns Erben u. Reich kommt von dem neulich angezeigten Werke des Hn. de Lüc eine deutsche Uebersetzung unter dem Titel: Briefe über die Geschichte der Erde und des Menschen zc. heraus. Der sachkundige gelehrte Uebersetzer, Hr. D. J. Sam. Traug. Gehler, sagt in der Vorrede, daß er sich statt wörtlicher Uebersetzung eine Abkürzung erlaubt habe, wodurch die fünf Bände der Urschrift in zweye zusammengezogen worden. Doch habe er sorgfältigst vermieden, irgend etwas Wesentliches wegzulassen, und glaube er, auf diese Art für die Verbreitung der darin enthaltenen nützlichen Wahrheiten und Nutzbassungen besser gesorgt zu haben, als wenn er dem Original treulich hätte folgen wollen. Wir haben den ersten dieser beiden Bände vor uns, der 582 S. in groß Octav beträgt und die drey ersten Bände des Originals begreift. Die Uebersetzung ist rein und fließend, und hin und wieder mit einigen Anmerkungen bereichert. Eine Kleinigkeit erinnern wir zu S. 261, daß nemlich das linksgewundene Rinkhorn von Harwich nicht der *Murex perverfus* Linn. ist; die ganze Gestalt ist eher vom *M. despectus*. Eine sehr verdienstliche Arbeit würde es seyn, wenn der Hr. D. dem zweytem Bande, der auf Michaelis erfolgen soll, ein Register, besonders über die zahlreichen, so anmuthigen, benläufigen Bemerkungen, die durchs ganze Werk eingestreut sind, anhängen wollte.